

- 1451 / 1 - 97 / 98

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

6 MAART 1998

WETSVOORSTEL

**tot opheffing van de fiscale
discriminatie van gezinnen
van gehuwden**

(Ingediend door mevrouw Alexandra Colen)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De jongste jaren kiezen steeds meer mensen voor een andere samenlevingsvorm dan het huwelijk. Dit is niet alleen een gevolg van een gewijzigde maatschappelijke mentaliteit, maar ook van het rationele zoeken naar «de weg van de minste belastingen».

Velen kiezen het alternatief voor het huwelijk enkel en alleen om fiscale redenen. Het is immers duidelijk dat het huwelijk fiscale gevolgen heeft: deze gevolgen zijn voor het merendeel van de gehuwden nadelig, terwijl ze slechts voor een kleine minderheid voordelig zijn. De oorzaak is voor niemand duidelijk omwille van de ondoorzichtigheid van het aanslagbiljet. Daarenboven maakt ook de ingewikkeldheid van de desbetreffende wetbepalingen het onmogelijk de oorzaken van het verschil in fiscale behandeling tussen gehuwden en ongehuwden te kennen.

Gehuwden worden in de meeste gevallen fiscaal benadeeld tegenover ongehuwden. De voordelen die

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

- 1451 / 1 - 97 / 98

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

6 MARS 1998

PROPOSITION DE LOI

**mettant fin à la discrimination
fiscale dont font l'objet
les couples mariés**

(Déposée par Mme Alexandra Colen)

DEVELOPPEMENTS

Mesdames, Messieurs,

Le nombre de personnes qui choisissent une forme de vie commune autre que le mariage n'a cessé de croître au cours des dernières années. Ce phénomène ne résulte pas uniquement de l'évolution des mentalités au sein de la société; il est aussi le corollaire de la recherche rationnelle de «la voie la moins imposée».

Nombreux sont ceux qui choisissent l'alternative au mariage exclusivement pour des raisons fiscales. Il est clair, en effet, que le mariage a des conséquences sur le plan fiscal. Les conséquences sont préjudiciables à la majorité des personnes mariées, tandis qu'elles ne profitent qu'à une petite minorité. Du fait de l'opacité de l'avertissement-extrait de rôle, personne ne sait exactement pourquoi il en est ainsi. En outre, la complexité des dispositions légales empêche de déterminer les causes de la différence entre le traitement fiscal réservé aux couples mariés et celui réservé aux couples non mariés.

Dans la plupart des cas, les conjoints sont fiscalement désavantagés par rapport aux couples non

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

aan het huwelijk zijn verbonden wegen niet op tegen de fiscale nadelen. De weinige fiscale voordelen die nog aan het huwelijk zijn verbonden, zijn in de praktijk immers nog zelden van toepassing, ten gevolge van de gewijzigde inkomensstructuur van het moderne gezin. Vandaag zijn beide partners immers meestal verplicht om een inkomen te verwerven; alleen zo kunnen zij in de hedendaagse samenleving de financiële stabiliteit van hun gezin waarborgen.

De wetgever heeft er echter ondertussen voor gezorgd dat ongehuwd samenwonenden heel wat rechten hebben gekregen die vroeger aan gehuwden waren voorbehouden. Toch werden aan deze rechten geen bijkomende (belasting)plichten verbonden en ontstond een nog grotere discriminatie tussen beide samenlevingsvormen.

Dit wetsvoorstel heeft niet ten doel te pleiten voor bijkomende belastingen voor samenwonenden. Het is echter ook zo dat de overheid haar burgers niet mag straffen wanneer die beslissen een wederzijds engagement te bezegelen met een huwelijk. Het kan immers voor bepaalde burgers een morele of religieuze plicht zijn om, wanneer zij beslissen te gaan samenwonen, in het huwelijk te treden. De overheid mag haar burgers niet in gewetensnood brengen door het huwelijk fiscaal te bestraffen.

Dit voorstel werkt de discriminatie tussen gehuwden en ongehuwd samenwonenden in de fiscale behandeling weg. Het zorgt ervoor dat burgers uitsluitend op basis van hun overtuiging kunnen beslissen over hun vorm van samenleven.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

De voorgestelde wijziging betreft enkel de pensioenen van de privésector. De wetten op de pensioenen van werknemers en van zelfstandigen geven aan personen die recht hebben op een overlevingspensioen, vaak een onweerstaanbare stimulans om ongehuwd samen te wonen. Deze wetten kennen echter ook in vele gevallen het hogere gezinsrustpensioen toe. Naar de geest van de wet hebben beide echtgenoten een gelijk recht op dat gezinsrustpensioen. Dit blijkt immers uit de regeling waarin wordt voorzien in geval van echtscheiding; aan elke echtgenoot wordt de helft toegekend.

Artikel 35 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92) bepaalt net het omgekeerde.

mariés. Les avantages du mariage sont de peu de poids en comparaison des désavantages qui en résultent sur le plan fiscal. Dans la pratique, il est rare que les quelques avantages fiscaux qui sont encore liés au mariage bénéficient effectivement aux intéressés, et ce, en raison des modifications intervenues dans la structure des revenus des ménages modernes. Dans la plupart des cas, les deux partenaires sont en effet obligés d'avoir un revenu, car c'est pour eux, dans la société actuelle, le seul moyen de garantir la stabilité financière de leur ménage.

S'il a aujourd'hui accordé aux cohabitants non mariés une série de droits qui étaient auparavant réservés aux conjoints, le législateur n'a assorti ces droits d'aucune obligation (fiscale) supplémentaire, de sorte qu'il en est résulté une discrimination encore plus importante entre les deux formes de vie commune.

La présente proposition de loi ne vise pas à faire payer des impôts supplémentaires par les cohabitants. Toutefois, l'Etat ne peut pas non plus pénaliser ses citoyens qui ont décidé de sceller un engagement réciproque par le mariage. Contracter mariage peut en effet constituer un devoir moral ou religieux pour certaines personnes qui décident d'entamer une vie commune. L'Etat ne peut contraindre personne à faire violence à ses principes moraux en pénalisant fiscalement le mariage.

La présente proposition a pour objet de mettre fin à la discrimination entre conjoints et cohabitants non mariés en ce qui concerne leur traitement fiscal. Elle permet à chacun de choisir une forme de vie commune exclusivement sur la base de ses convictions.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

La modification proposée ne concerne que les pensions du secteur privé. Les lois relatives aux pensions des travailleurs salariés et des indépendants incitent souvent irrésistiblement les personnes qui ont droit à une pension de survie à cohabiter sans être mariés. Toutefois, ces lois leur accordent également, dans de nombreux cas, la pension de retraite au taux de ménage, qui est plus élevée. Selon l'esprit de la loi, les deux conjoints ont un droit équivalent à cette pension de retraite au taux de ménage, ainsi qu'il ressort de la règle appliquée en cas de divorce, qui en accorde la moitié à chaque conjoint.

L'article 35 du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92) prévoit exactement le contraire. Il a d'ailleurs

Het werd trouwens pas ingevoerd nadat een strekking begon ingang te vinden om deze half-om-half-regel ook in de personenbelasting toe te passen.

Ons voorstel strekt ertoe pensioenen, renten en als dusdanig geldende toelagen niet uitsluitend toe te kennen aan de echtgenoot in wiens beroeps-werkzaamheid ze hoofdzakelijk hun oorsprong vinden, maar naar verhouding van de loopbaan van elke echtgenoot afzonderlijk.

Voorbeeld

Een gepensioneerde man bewees 40 jaar beroeps-werkzaamheid, zijn echtgenote 10 jaar. Hun referentieperiodes verschillen: voor de man 45 jaar, voor de vrouw 40, 41, ...

Berekening

- * duur van beide loopbanen samen: $40 + (10 \times 45 / 40) = 51,25$;
- * belastbaar gezinsrustpensioen op naam van de man: $40 / 51,25$;
- * belastbaar gezinsrustpensioen op naam van de vrouw: $(10 \times 45 / 40) / 51,25 = 11,25 / 51,25$;

Art. 3

Artikel 86 WIB 92 houdt een discriminatie van gehuwden in. De voorwaarde en beperking gelden niet voor ongehuwd samenwonenden en dienen daarom te worden geschrapt om de discriminatie ongedaan te maken. Vanzelfsprekend blijft het van belang dat de echtgenoot aan wie een deel van de winst wordt toegekend, ook werkelijk als meehelpend kan worden beschouwd en dat de vergoeding niet méér dan de normale vergoeding bedraagt.

Art. 5

Dit artikel wijzigt artikel 115 WIB 92. De intresten betaald op sommige schulden in verband met sommige onroerende inkomsten, mogen worden afgetrokken van het kadastraal inkomen van de eigen woning.

Wanneer die intresten het geïndexeerde kadastraal inkomen van de eigen woning overtreffen, mag het niet-afgetrokken saldo (beperkt) worden afgetrokken van het totaal van de netto-inkomsten. Deze laatste aftrek geniet dan het tarief van de hoogste inkomens-schijf waarvan het wordt afgetrokken. Het moet echter gaan om een hypotheek op de enige woning van de belastingplichtige. Die is ofwel een fiscaal alleenstaande, die al dan niet samenwoont, ofwel het

été instauré alors que se dessinait une évolution tendant à appliquer cette règle du fifty-fifty également dans l'impôt des personnes physiques.

Notre proposition vise à faire en sorte que les rentes et allocations en tenant lieu ne soient pas attribuées exclusivement au conjoint dans l'activité professionnelle duquel elles trouvent principalement leur origine, mais proportionnellement à la carrière de chacun des conjoints séparément.

Exemple

Un homme pensionné a justifié de 40 ans d'activité professionnelle, son épouse de 10 ans. Leurs périodes de référence diffèrent: pour l'homme 45 ans, pour la femme 40, 41, ...

Calcul

- * durée des deux carrières cumulées: $40 + (10 \times 45 / 40) = 51,25$;
- * pension de retraite au taux de ménage imposable au nom de l'homme: $40 / 51,25$;
- * pension de retraite au taux de ménage imposable au nom de la femme: $(10 \times 45 / 40) / 51,25 = 11,25 / 51,25$;

Art. 3

L'article 86 du Code des impôts sur les revenus 1992 pénalise les époux. La condition et la limitation prévues en matière de quote-part pouvant être attribuée au conjoint aidant ne s'appliquent pas aux cohabitants non mariés et doivent dès lors être supprimées afin de mettre fin à cette discrimination. Il convient évidemment toujours que le conjoint à qui une quote-part des bénéfices est attribuée puisse être considéré comme aidant et que la quote-part ne dépasse pas la rémunération normale.

Art. 5

Cet article modifie l'article 115 du Code des impôts sur les revenus 1992. Les intérêts d'emprunts hypothécaires peuvent être déduits du revenu cadastral de la maison appartenant au contribuable.

Lorsque ces intérêts excèdent le revenu cadastral indexé de la maison du contribuable, le solde non déduit peut être déduit (dans une mesure limitée) du revenu global net. Cette dernière déduction bénéficie du tarif de la tranche de revenus la plus élevée dont les intérêts sont déduits. Les intérêts doivent toutefois se rapporter à un emprunt hypothécaire concernant la seule habitation appartenant au contribuable. Ce dernier est soit une personne considérée fiscalement

gehuwde echtpaar. In het eerste geval is het best mogelijk dat de levensgezel van de alleenstaande de inkomsten van een of meerdere woningen verkrijgt.

De discriminatie van sommige gehuwden bij het verwerven van een woning, kan worden vermeden door alle teksten omtrent de enige woning - ook artikel 145¹⁷, waarover aanstonds meer - anders te formuleren.

Gehuwden verwerven veelal een woning in gemeenschap en sluiten de hypotheek onverdeeld af. Als een echtgenoot daarnaast nog een woning bezit, komen de intresten bedoeld in dit artikel slechts voor de helft in aanmerking. Behoort de woning in kwestie niet tot de huwelijksgemeenschap, dan wordt de bijkomende intrestaftrek niet beperkt.

Art. 6 en 7

Niet alleen artikel 126 zelf moet worden gewijzigd, ook het opschrift dat voorafgaat. «Aanslag van echtgenoten en hun kinderen» moet worden gewijzigd in «Aanslag van echtgenoten en van kinderen» omdat dit beter aansluit bij de hedendaagse realiteit. Een kind dat in een gezin leeft van een alleenstaande, van ongehuwd samenwonenden of van echtgenoten, die mogelijk niet beide de wettelijke ouders zijn, moet in acht genomen worden als dat kind inkomsten heeft waarvan een of elk van beide belastingplichtigen het wettelijke genot heeft.

De commentaar bij artikel 86 kan ook bij de wijziging van artikel 126 worden aangehaald. Net zoals ongehuwd samenwonenden zouden ook gehuwden elk op hun eigen inkomsten moeten worden belast. De inkomsten die niet als inkomsten van een van beide echtgenoten beschouwd kunnen worden, worden op basis van de gelijkheid tussen de echtgenoten aan elk voor de helft toegerekend.

De inkomsten van kinderen in het gezin van een belastingplichtige die niet gehuwd is en niet ongehuwd samenwoont, worden met diens inkomsten samengevoegd. In dergelijk geval voorzien we in een aanpassing van artikel 133, 1°. Voor deze inkomsten verkrijgt de belastingplichtige een vrijstelling tot 35.000 frank (niet geïndexeerd). Dit houdt in dat de vrijstelling niet groter kan zijn dan het samengevoegde inkomen.

Het derde lid van artikel 126 wordt overgebracht naar artikel 127.

comme isolée, qu'elle soit ou non cohabitante, soit un couple marié. Dans le premier cas, il est très possible que le partenaire de l'isolé perçoive des revenus provenant d'une ou plusieurs autres habitations.

On peut mettre fin à la discrimination qui frappe certains époux en matière d'acquisition d'une habitation en reformulant toutes les dispositions relatives à l'habitation qui constitue la seule habitation en propriété - y compris l'article 145¹⁷.

Les époux acquièrent généralement une habitation en communauté et contractent un emprunt hypothécaire indivisément. Lorsqu'un des époux possède une autre habitation, seule la moitié des intérêts visés à cet article entre en ligne de compte. Si l'habitation en question ne fait pas partie du patrimoine commun, la déduction complémentaire d'intérêts n'est pas limitée.

Art. 6 et 7

Non seulement l'article 126 lui-même doit être modifié, mais il faut également modifier l'intitulé qui précède en remplaçant les mots «Imposition des conjoints et de leurs enfants» par les mots «Imposition des conjoints et des enfants», cette formule correspondant mieux à la réalité. Un enfant qui vit avec un isolé, des cohabitants non mariés ou des conjoints, qui ne sont pas nécessairement tous deux les parents légaux, doit être pris en compte lorsqu'il dispose de revenus dont l'un ou chacun des deux contribuables a la jouissance légale.

On peut également se référer au commentaire de l'article 86 pour justifier la modification de l'article 126. Les conjoints devraient être imposés chacun sur leur revenu propre, comme c'est le cas pour les cohabitants non mariés. Les revenus qui ne peuvent pas être attribués à l'un ou à l'autre des deux conjoints sont imputés pour moitié à chaque conjoint en vertu du principe de l'égalité entre conjoints.

Les revenus des enfants faisant partie du ménage d'un contribuable non marié et qui ne cohabite sont cumulés aux revenus de ce dernier. Nous prévoyons, pour ce cas-là, une adaptation de l'article 133, 1°. Pour ces revenus, le contribuable bénéficie d'une exonération d'impôt ne pouvant excéder 35.000 francs (non indexés). Cela implique que l'exonération ne peut pas excéder le revenu cumulé.

L'alinéa 3 de l'article 126 est transféré à l'article 127.

Art. 8

De vervanging van artikel 127 WIB 92 beoogt de gelijkschakeling van gehuwd en ongehuwd samenwonenden wat de berekening van de belasting op de inkomensdelen betreft.

Art. 9

Het verschil in de belastingvrije basissom is een van de meest flagrante discriminaties tussen gehuwd en ongehuwd samenwonenden. Dit verschil werd in het verleden door indexeringen immers alleen maar groter. Het optrekken van de belastingvrije som voor gehuwd samenwonenden moet dan ook een einde maken aan deze steeds groter wordende discriminatie.

De vrijgestelde basissom voor het aanslagjaar 1998 bedraagt voor elke ongehuwde 203.000 frank, terwijl ze voor gehuwd samenwonenden slechts 160.000 frank bedraagt. Het verschil tussen gezinnen van ongehuwden en gehuwden bedraagt dus 86.000 frank (2 x 43.000), wat tegen het toepasselijk belastingtarief een verschil in belastingen uitmaakt van 21.500 frank. Hierop moeten dan nog de gemeentebelasting, eventueel de agglomeratiebelasting en de bijzondere crisisbijdrage worden berekend, gemiddeld 10% of 2.150 frank. Dit onrecht heeft echter nog andere gevolgen in het nadeel van gehuwden zoals het percent van de belastingvermindering voor langetermijnsparen of de hogere belastingvermeerdering wegens onvoldoende voorafbetalingen.

Art. 10

De eerste zinsnede van artikel 133, 1°, kent expliciet een voordeel toe aan een «niet-hertrouwde» weduwe of weduwnaar. Daardoor wordt het ongehuwd samenwonen nogmaals door de Belgische wet gestimuleerd. Het tweede zinsdeel doet dit impliciet.

De voorgestelde wijziging neemt alle discriminatie tussen de kinderen van alleenstaanden (weduwen, weduwnaars, uit de echt gescheiden of andere niet ongehuwd samenwonende personen) weg. De wijziging sluit dan ook aan bij de voorgestelde wijziging van artikel 126. Ze is terecht gunstig voor werkelijk alleenstaande personen omdat de vrijstelling wordt toegekend voor elk kind waarvan de inkomsten worden samengevoegd met die van de desbetreffende belastingplichtige.

Art. 8

Le remplacement de l'article 127 du CIR 92 vise à mettre sur un pied d'égalité les cohabitants mariés et non mariés en ce qui concerne le calcul de l'impôt sur les quotes-parts de revenus.

Art. 9

La différence en matière de quotité de revenu exemptée d'impôt est l'une des discriminations les plus flagrantes entre les cohabitants mariés et non mariés. Par le passé, cette différence n'a cessé de s'accroître sous l'effet des indexations. Le relèvement de la quotité de revenu exemptée d'impôt dans le chef des conjoints mariés vise dès lors à mettre fin à cette discrimination qui ne cesse de s'accroître.

Pour l'exercice d'imposition 1998, la quotité de revenu exemptée d'impôt s'élève à 203 000 francs pour tout célibataire alors qu'elle ne s'élève qu'à 160 000 francs pour les conjoints. La différence entre les ménages de couples non mariés et mariés s'élève dès lors à 86 000 francs (2 x 43 000 francs), ce qui, compte tenu du taux d'imposition applicable, représente une différence d'impôts de 21 500 francs. Il convient en outre d'y ajouter la taxe communale, éventuellement la taxe d'agglomération et la cotisation spéciale de crise, soit en moyenne 10% ou 2 150 francs. Cette injustice a encore d'autres conséquences négatives pour les couples mariés, notamment en ce qui concerne le taux de la réduction d'impôt pour épargne à long terme ou la majoration d'impôt accrue en cas d'insuffisance de versement anticipé.

Art. 10

Le premier membre de phrase de l'article 133, 1°, accorde explicitement un avantage au veuf ou à la veuve «non remarié». La loi belge incite donc une fois encore à la cohabitation hors des liens du mariage. La deuxième partie de la phrase le fait de façon implicite.

La modification proposée vise à supprimer toute discrimination entre les enfants d'isolés (veuves, veufs, divorcés ou autres cohabitants non mariés). La modification que nous proposons d'apporter rejoint dès lors la modification proposée à l'article 126. Elle tend à juste titre à favoriser les véritables isolés, l'exemption étant accordée pour chaque enfant dont les revenus sont cumulés avec ceux du contribuable concerné.

Art. 13

De wijziging verhoogt de grens van de netto-bestaansmiddelen waarover een kind mag beschikken om nog als ten laste te worden aangerekend. Die verhoging bedraagt 50% als het kind ten laste is van een alleenstaande en 100% als datzelfde kind gehandicapt is.

Het was zeker niet de bedoeling van de wetgever de gehuwden van dit voordeel uit te sluiten. Hij had de bedoeling de beklagenswaardige toestand van een alleenstaande, in de echte zin van het woord, te verzachten. We stellen dan ook voor dit uitdrukkelijk op te nemen in de tekst.

Art. 14

Artikel 145² wordt aangevuld als gevolg van de wijziging van artikel 127.

Art. 15

Artikel 145¹⁷ bepaalt de voorwaarden voor de verhoogde belastingvermindering voor bouwsparen. De wet kent die vermindering toe voor de uitgaven ter aflossing of wedersamenstelling van sommige hypothecaire leningen evenals voor levensverzekeringspremies ter dekking en/of wedersamenstelling van het ontleende kapitaal, op voorwaarde dat dit werd ontleend om in België een woning te bouwen, te verwerken of te verbouwen. Daarbij moet de woning op het moment dat de hypotheek verleden wordt, de enige woning van de belastingplichtige zijn. Dat is dus in tegenspraak met de voorwaarde in artikel 115 om bijkomend intrest te mogen aftrekken.

Het gaat hier om dezelfde discriminatie waarvan reeds in artikel 5 van het wetsvoorstel gewag werd gemaakt. Ze is echter des te erger omdat de voorwaarde slechts van de situatie van één dag afhangt.

Art. 16

Artikel 145²³ wordt in overeenstemming gebracht met artikel 105.

Art. 17 tot 21

De artikelen 146 tot 154 WIB 92 regelen de belastingvermindering voor pensioenen en

Art. 13

La modification proposée vise à majorer le plafond des ressources nettes dont un enfant peut disposer pour encore pouvoir être considéré comme étant à charge. Cette majoration est de 50% si l'enfant est à charge d'un isolé et de 100% si ce même enfant est handicapé.

Il n'entrerait certainement pas dans les intentions du législateur d'exclure les personnes mariées du bénéfice de cette majoration. Celui-ci avait seulement l'intention d'adoucir la situation difficile dans laquelle se trouve un isolé au véritable sens du terme. Nous proposons dès lors de traduire explicitement cette intention dans le texte de cette disposition.

Art. 14

Cet article vise à compléter l'article 145² par suite de la modification apportée à l'article 127.

Art. 15

L'article 145¹⁷ fixe les conditions auxquelles la réduction d'impôt majorée est accordée dans le cadre de l'épargne-logement. Cette réduction est accordée pour les dépenses effectuées en vue de l'amortissement ou de la reconstitution de certains emprunts hypothécaires ainsi que pour les primes d'assurance vie versées en vue de la garantie et/ou de la reconstitution du capital emprunté, à condition que celui-ci ait été emprunté afin de construire, d'acquérir ou de transformer une habitation située en Belgique, étant entendu que cette habitation doit être la seule que le contribuable possède au moment de la conclusion de l'emprunt hypothécaire. Cette disposition est donc en contradiction avec la condition à laquelle l'article 115 subordonne la déduction d'intérêts supplémentaires.

Il s'agit en l'occurrence de la même discrimination que celle dont nous avons déjà fait état dans le commentaire de l'article 5. Cette discrimination est toutefois d'autant plus grave qu'il s'en faut parfois d'un seul jour pour que la condition en question soit réalisée.

Art. 16

Cet article vise à mettre l'article 145²³ en concordance avec l'article 105.

Art. 17 à 21

Les articles 146 à 154 CIR 92 règlent la réduction pour pensions et revenus de remplacement. Cette

vervangingsinkomsten. Deze vermindering is complex en mist elke zin voor verdelende rechtvaardigheid.

De berekening van de vermindering voor werkloosheidsuitkeringen is voor de werkwillige een regelrechte valkuil. Iemand die elf maanden werkloos was en dan werk vindt, ziet zijn loon voor die twaalfde maand zo zwaar belast dat hij minder overhoudt dan wanneer hij werkloos zou gebleven zijn. Dezelfde berekening voor pensioenen maakt de mogelijkheid die gepensioneerden hebben om iets bij te verdienen tot een financiële ramp. Bovendien discrimineert deze vermindering nu eens de fiscaal alleenstaanden, dan weer de gehuwden.

Een hervorming wordt dan ook voorgesteld.

1° De belastingvermindering wordt afzonderlijk berekend voor elke echtgenoot en elke fiscaal alleenstaande naar verhouding van zijn andere samengevoegde inkomsten. De basisvermindering van 59.653 frank kan reeds beperkt worden tot de volgende verhouding:

59.653 x vervangingsinkomen/totaal van de samengevoegde inkomsten

Dit is de «vermindering in principe». Daartoe wordt artikel 150 opgeheven; worden in artikel 147 de basisverminderingen voor gehuwden en ongehuwden gelijkgesteld; en blijft artikel 149, dat bepaalt wat het nettobedrag is van pensioenen en vervangingsinkomsten, ongewijzigd.

2° Artikel 151 beperkt de «vermindering in principe» voor werkloosheidsuitkeringen zeer zwaar. Vanaf 600.000 frank netto gezamenlijk gezinsinkomen wordt de vermindering afgebouwd tot nul, evenredig met het verschil tussen 600.000 frank en 750.000 frank (aanslagjaar 1998: respectievelijk 660.000 en 825.000 frank) Voor een alleenstaande is dat min of meer aannemelijk, maar niet voor een gezin, vooral ook omdat op vervangingsinkomens geen enkele forfaitaire aftrek wordt toegestaan. Daarom moeten de grensbedragen (600.000 frank en 750.000 frank) voor elke belastingplichtige afzonderlijk worden beschouwd.

3° Voor pensioenen en andere vervangingsinkomsten gelden gelijkaardige beperkingen met toepassing van artikel 152. Dit artikel bouwt 2/3 van de vermindering in principe evenredig af met het verschil in inkomsten tussen 600.000 frank en 1.200.000 frank (aanslagjaar 1998 : respectievelijk 660.000 frank en 1.200.000 frank). De «vermindering in principe» blijft dus steeds voor 1/3 behouden. Ook deze berekening moet voor elke belastingplichtige afzonderlijk worden gemaakt.

réduction est complexe et manque totalement de justice distributive.

Le calcul de la réduction pour allocations de chômage est un véritable piège pour celui qui souhaite travailler. Celui qui a été chômeur pendant onze mois et qui trouve ensuite du travail, voit son salaire de ce douzième mois si lourdement imposé qu'il lui reste moins que s'il était resté chômeur. Le même calcul, effectué pour les pensions, a pour conséquence que la possibilité accordée aux pensionnés d'acquérir un revenu supplémentaire se transforme en catastrophe financière. En outre, cette réduction défavorise tantôt les contribuables isolés, tantôt les époux.

Une réforme est dès lors proposée.

1° La réduction d'impôt est calculée séparément pour chaque époux et chaque contribuable isolé en fonction de ses autres revenus cumulés. La réduction de base de 59 653 francs peut ainsi être limitée dans la proportion suivante:

59 653 x revenu de remplacement/total des revenus cumulés

Le résultat est la «réduction de principe». A cet effet, l'article 150 est abrogé; à l'article 147, les réductions de base pour époux et couples non mariés sont assimilées; et l'article 149, qui détermine le montant net des pensions et des revenus de remplacement, demeure inchangé.

2° L'article 151 limite très fortement la «réduction de principe» afférente aux allocations de chômage. Lorsque le revenu global net du ménage atteint 600 000 F, la réduction est ramenée progressivement à zéro en fonction de la différence entre 600 000 F et 750 000 F (pour l'exercice 1998: respectivement 660 000 et 825 000 F). Si cette disposition paraît plus ou moins admissible pour un isolé, il n'en va pas de même lorsqu'il s'agit d'un ménage, notamment parce qu'aucune réduction forfaitaire n'est accordée sur les revenus de remplacement. C'est pourquoi les montants de base (600 000 F et 750 000 F) doivent être considérés distinctement pour chaque contribuable.

3° L'article 152 contient des dispositions analogues concernant les pensions et autres revenus de remplacement. Les deux tiers de la réduction sont progressivement ramenés à zéro en fonction de la différence entre 600 000 et 1 200 000 F (exercice 1998: respectivement 660 000 F et 1 200 000 F). La «réduction de principe» reste donc maintenue pour 1/3. Ce calcul doit également être effectué pour chaque contribuable séparément.

4° Wat vaag wordt bepaald in artikel 153, moet gepreciseerd worden: de vermindering kan nooit hoger zijn dan de belasting verschuldigd op het vervangingsinkomen naar verhouding van de netto belastbare inkomsten van elke belastingplichtige afzonderlijk.

Artikel 154 bevat een fiscaal fossiel. Opgeheven berekeningsregels blijven hier behouden en verstoren de berekening grondig. Dit leidt soms tot een waanzinnige belasting; vooral nu de indexering van het basisbedrag van de vermindering werd stopgezet, terwijl de indexering van de referentiebedragen behouden bleef. Het voornaamste referentiebedrag is de som van de werkloosheidsuitkeringen waarop een jong gezinshoofd recht had gedurende het hele inkomstenjaar.

Voorbeeld

Een alleenstaande gepensioneerde, die niet meer pensioen heeft dan het referentiebedrag (van de werkloosheidsuitkeringen), betaalt geen belastingen. Vervierf diezelfde gepensioneerde echter 1.000 frank andere inkomsten, dan kosten die 1.000 frank andere inkomsten hem meer dan 10.500 frank, inclusief gemeentebelasting en bijzondere crisisbijdrage. De sprong van ongeveer 10.000 frank, vervat in deze belasting, is constant vanaf de eerste frank inkomsten boven het referentiebedrag. Voor wie uitkeringen ontving van de wettelijke ziekteverzekering, is dat krachtens artikel 157, 7°, niet het geval.

De bruggepensioneerden-oud-stelsel laten we buiten beschouwing in deze commentaar.

Art. 22

Tussen inkomsten uit het buitenland en Belgische inkomsten bestaat in de personenbelasting geen verschil tot de laatste belastingvermindering wordt toegekend, zij het met progressievoorbehoud. Dit betekent dat hiervoor niet het belastingtarief per inkomensschijf wordt aangewend, maar de gemiddelde aanslagvoet op het totale inkomen. De belastingvermindering voor buitenlandse inkomsten is gelijk aan de belasting, na toepassing van de drie voorgaande verminderingen, naar verhouding van het netto belastbaar inkomen van man, vrouw en kinderen samen.

Staat dat inderdaad in artikel 155? Volgens de administratieve commentaren wel, maar volgens recente denkpijpen niet. Er staat immers «naar verhouding tussen de inkomsten, die zijn vrijgesteld en het geheel van de inkomsten». Het «geheel van de

4° Il convient de préciser la disposition de l'article 153: la réduction ne peut jamais excéder l'impôt dû sur les revenus de remplacement par rapport aux revenus nets imposables de chaque contribuable séparément.

L'article 154 contient un vestige d'une fiscalité aujourd'hui révolue. Des règles de calcul abandonnées par ailleurs y sont maintenues et bouleversent fondamentalement le calcul. Cela aboutit parfois à un impôt aberrant, surtout depuis que l'indexation du montant de base de la réduction a été supprimée alors que l'indexation des montants de référence était maintenue. Le montant de référence principal est le total des allocations de chômage auxquelles un jeune chef de ménage avait droit pendant toute l'année de revenus.

Exemple

Un pensionné isolé, dont la pension n'excède pas le montant de référence (des allocations de chômage), ne paie pas d'impôts. Mais dans le cas où ce pensionné bénéficierait d'autres revenus pour un montant de 1 000 francs, ces 1 000 francs lui coûteraient plus de 10 500 francs, taxe communale et cotisation spéciale de crise comprises. Le saut d'environ 10 000 francs, compris dans cette imposition, est constant à partir du premier franc de revenus excédant le montant de référence. Ce n'est pas le cas en vertu de l'article 157, 7°, pour qui a perçu des indemnités légales de l'assurance-maladie.

Nous ne tenons pas compte, dans ce commentaire, des bénéficiaires de prévisions ancien système.

Art. 22

Il n'est fait, en matière d'impôt des personnes physiques, aucune différence entre les revenus d'origine étrangère et les revenus d'origine belge jusqu'à ce que soit octroyée la dernière réduction d'impôt, fût-ce avec réserve de progressivité. Cela signifie que l'on n'applique pas le taux d'imposition par tranche de revenus, mais le taux moyen sur le revenu global. La réduction pour revenus d'origine étrangère est égale à l'impôt obtenu après application des trois réductions précédentes, proportionnellement au revenu imposable net de l'homme, de la femme et des enfants.

Cela figure-t-il à l'article 155? Les commentaires administratifs sont affirmatifs, mais des pistes de réflexion récentes vont dans le sens contraire. Le texte dit «proportionnellement à la partie des revenus exonérés dans le total des revenus». Or, le «total des

inkomsten» is echter de oudere term voor het «totaal van de inkomsten» en dat zijn de samengevoegde inkomsten van het hele gezin.

Voorbeeld

Een echtgenoot heeft een netto belastbaar beroepsinkomen uit het buitenland van 1.000.000 frank; de andere echtgenoot heeft 500.000 frank inkomsten uit een binnenlandse bron. Zonder kinderen ten laste en zonder vermindering voor langetermijnsparen is de belasting op het eerste inkomen 339.950 en op het tweede 114.050 frank; de belasting «Staat» bedraagt dus 454.000 frank.

De belastingvermindering voor inkomsten uit het buitenland bedraagt: $454.000 \times 1.000.000 / 1.500.000 = 302.667$ frank. Het verschil, te wijten aan de inkomsten van de andere echtgenoot, bedraagt 30.967 frank, nog te verhogen met de gemeentebelasting en de bijzondere crisisbijdrage.

Als deze mensen ongehuwd waren gebleven, dan was de vermindering: $339.950 \times 1.000.000 / 1.000.000 = 339.950$ frank. De voorgestelde wijziging van artikel 155 verhelpt deze discriminatie van gehuwd samenwonenden.

Art. 23

Deze wijziging beoogt de vrijwaring van de eigen goederen van de andere echtgenoot en een gedeelte van de goederen in de gemeenschap. Hierdoor worden gehuwden en ongehuwd samenwonenden op gelijke voet behandeld.

A. COLÉN

revenus» représente les revenus cumulés de toute la famille.

Exemple

Un conjoint a un revenu professionnel net imposable d'origine étrangère de 1 000 000 de francs; l'autre conjoint a un revenu belge de 500 000 francs. Sans enfants à charge et sans réduction pour épargne à long terme, l'impôt sur le premier revenu est de 339 950 francs et sur le deuxième revenu de 114 050 francs; l'impôt «Etat» représente donc 454 000 francs.

La réduction d'impôt pour les revenus d'origine étrangère s'élève à: $454\,000 \times 1\,000\,000 / 1\,500\,000 = 302\,667$ francs. La différence, due aux revenus de l'autre conjoint, représente 30 967 francs, auxquels s'ajoutent la taxe communale et la cotisation spéciale de crise.

Si ces personnes n'avaient pas été mariées, la réduction aurait atteint: $339\,950 \times 1\,000\,000 / 1\,000\,000 = 339\,950$. La modification proposée de l'article 155 permettra de mettre un terme à cette discrimination à l'égard des cohabitants mariés.

Art. 23

Cette modification vise à préserver les biens propres de l'autre conjoint et une partie des biens de la communauté. Les cohabitants mariés et non mariés seront donc ainsi traités sur un même pied d'égalité.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 35 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 35. Pensioenen, renten en als zodanig geldende toeslagen die aan beide echtgenoten samen worden betaald of toegekend, worden aangemerkt:

1° als inkomsten van de echtgenoot in wiens beroepswerkzaamheid zij geheel hun oorsprong vinden;

2° als inkomsten van beide echtgenoten, volgens de breuk van ieders loopbaan die wordt gebruikt voor de berekening van het pensioen.».

Art. 3

Artikel 86 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 december 1996, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 86. Wanneer de aanslag op naam van beide echtgenoten wordt gevestigd, mag een deel van de winst als meewerkinkomen worden toegekend aan de echtgenoot die de andere echtgenoot bij de uitoefening van zijn beroepswerkzaamheid werkelijk helpt. Dat deel moet overeenstemmen met de normale bezoldiging van de prestaties van de meewerkende echtgenoot.».

Art. 4

Artikel 105 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992 en 6 juli 1994, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 105. Wanneer de aanslag op naam van beide echtgenoten wordt gevestigd, worden de aftrekken aangerekend op het inkomensdeel van de echtgenoot die de uitgaven heeft gedaan. Het saldo wordt aangerekend op het inkomensdeel van de andere echtgenoot.».

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 35 du Code des impôts sur les revenus 1992 est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 35. Les pensions, rentes et allocations en tenant lieu qui sont payées ou attribuées globalement aux deux conjoints sont considérées:

1° comme des revenus de celui des conjoints dans l'activité professionnelle duquel elles trouvent leur origine pour la totalité;

2° comme des revenus des deux conjoints, compte tenu de la fraction de la carrière de chacun d'eux qui est appliquée pour le calcul de la pension.».

Art. 3

L'article 86 du même Code, modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 1996, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 86. Lorsque la cotisation est établie au nom des deux conjoints, une quote-part des bénéfices peut être attribuée, à titre de revenus de cette activité, au conjoint qui aide effectivement l'autre conjoint dans l'exercice de son activité professionnelle. Cette quote-part doit correspondre à la rémunération normale des prestations du conjoint aidant.».

Art. 4

L'article 105 du même Code, modifié par les lois du 28 décembre 1992 et du 6 juillet 1994, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 105. Lorsque la cotisation est établie au nom des deux conjoints, les déductions sont imputées sur la quote-part des revenus du conjoint qui a consenti les dépenses. Le solde est imputé sur la quote-part des revenus de l'autre conjoint.».

Art. 5

In artikel 115 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992, 6 juli 1994 en 20 december 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in de inleidende zin van punt 1° worden tussen de woorden «woning» en «hetzij» de woorden «of de enige woning van een van de echtgenoten» ingevoegd;

B) het artikel wordt aangevuld als volgt:

«3° indien de hypothecaire lening rust op een gemeenschappelijke woning en indien een van de echtgenoten nog een andere woning bezit, komen de intresten, bedoeld in dit artikel, slechts voor de helft in aanmerking.».

Art. 6

In het opschrift van titel II, hoofdstuk II, afdeling VII van hetzelfde wetboek wordt het woord «hun» vervangen door het woord «van».

Art. 7

Artikel 126 van hetzelfde wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 126. § 1. Alle netto-inkomsten in de vier categorieën van belastbare inkomsten, vermeld in artikel 6, worden samengevoegd op naam van de echtgenoot die ze verworven heeft of ze toegerekend of toegekend kreeg, na vermindering met de aftrekbare bestedingen en voor zover ze geen afzonderlijke aanslag ondergaan met toepassing van artikel 171.

Als de inkomsten in deze categorieën tot de huwelijksgemeenschap behoren, worden ze half-om-half samengevoegd met ieders bovengenoemde inkomsten.

§ 2. Als minderjarige kinderen die deel uitmaken van het gezin, inkomsten verwierven waarvan de echtgenoten of een van hen het wettelijke genot verkregen, worden deze inkomsten samengevoegd met bovengenoemde inkomsten van elke echtgenoot. Aldus komt het inkomensdeel van beide echtgenoten tot stand.

Als minderjarige kinderen, die deel uitmaken van het gezin van een alleenstaande belastingplichtige, inkomsten verwerven waarvan de alleenstaande het wettelijk genot heeft, worden deze inkomsten samengevoegd met de inkomsten van deze alleenstaande.».

Art. 5

A l'article 115 du même Code, modifié par les lois du 28 décembre 1992, du 6 juillet 1994 et du 20 décembre 1995, sont apportées les modifications suivantes:

A) dans la phrase liminaire du point 1°, les mots «ou la seule habitation d'un des conjoints» sont insérés entre les mots «en propriété» et les mots «et être contracté»;

B) cet article est complété comme suit:

«3° si l'emprunt hypothécaire grève une habitation commune et si l'un des conjoints a encore une autre habitation en propriété, les intérêts visés au présent article ne sont déductibles qu'à concurrence de la moitié.».

Art. 6

A l'intitulé du titre II, chapitre II, section VII du même Code, les mots «de leurs» sont remplacés par le mot «des».

Art. 7

L'article 126 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 126. § 1^{er} Tous les revenus nets repris dans les quatre catégories de revenus imposables mentionnées à l'article 6 sont cumulés au nom du conjoint qui les a acquis ou auquel ils ont été imputés ou attribués, après déduction des dépenses déductibles et pour autant qu'ils ne fassent pas l'objet d'une imposition distincte en application de l'article 171.

Si les revenus repris dans ces catégories appartiennent à la communauté conjugale, ils sont cumulés par moitié avec les revenus susvisés de chacun des conjoints.

§ 2. Lorsque des enfants mineurs faisant partie du ménage recueillent des revenus dont les conjoints ou l'un d'entre eux ont la jouissance légale, ils sont cumulés avec les revenus susvisés de chaque conjoint. Ainsi s'obtient la quote-part de revenus des deux conjoints.

Lorsque des enfants mineurs faisant partie du ménage d'un contribuable isolé recueillent des revenus dont l'isolé a la jouissance légale, ils sont cumulés avec les revenus du contribuable isolé.».

Art. 8

Artikel 127 van hetzelfde wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 127. Voor het berekenen van de belasting wordt op elk van de in artikel 126 bekomen inkomensdelen het overeenstemmende tarief toegepast.

De aanslag wordt op naam van beide echtgenoten gevestigd.».

Art. 9

Artikel 131 van hetzelfde wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 131. Voor de berekening van de belasting wordt aan elke belastingplichtige een belastingvrije som verleend. Het basisbedrag van deze belastingvrije som bedraagt 165.000 frank.».

Art. 10

Artikel 133, 1°, van hetzelfde wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«1° met maximaal 35.000 frank voor elk kind ten laste van een niet-ongehuwd samenlevende fiscaal alleenstaande belastingplichtige, als hij het wettelijk genot heeft van bepaalde inkomsten van dat kind of die kinderen, die met zijn inkomsten worden samengevoegd.

Per kind waarvan het inkomen wordt samengevoegd, is de toeslag beperkt tot het bedrag dat wordt samengevoegd.».

Art. 11

In artikel 134 van hetzelfde wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in het eerste lid worden de woorden «130.000 frank» vervangen door de woorden «165.000 frank»;

B) in het tweede lid worden de woorden «met het hoogste beroepsinkomen» vervangen door de woorden «die het hoogste inkomensdeel heeft».

Art. 12

In artikel 137 van hetzelfde wetboek worden tussen de woorden «hun ouders» en «, worden» de woorden «of van de andere belastingplichtige, die het wettelijk genot heeft van die inkomsten» ingevoegd.

Art. 8

L'article 127 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 127. Pour le calcul de l'impôt, il est fait application du tarif d'imposition correspondant à chacune des parts déterminées conformément à l'article 126.

La cotisation est établie au nom des deux conjoints.».

Art. 9

L'article 131 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 131. Pour le calcul de l'impôt, il est attribué à chaque contribuable une quotité de revenu exemptée d'impôt. Le montant de base de cette quotité est de 165 000 francs.».

Art. 10

L'article 133, 1°, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«1° 35 000 francs maximum pour chaque enfant à charge d'un contribuable non-célibataire, fiscalement isolé, cohabitant, s'il a la jouissance légale de certains revenus de cet ou de ces enfant(s) qui sont cumulés avec ses propres revenus.

La majoration est limitée au montant cumulé, par enfant dont le revenu est cumulé.».

Art. 11

A l'article 134 du même Code sont apportées les modifications suivantes:

A) à l'alinéa 1er, les mots «130 000 francs» sont remplacés par les mots «165 000 francs»;

B) à l'alinéa 2, les mots «les revenus professionnels les plus élevés» sont remplacés par les mots «la part du revenu la plus élevée».

Art. 12

Dans l'article 137 du même Code, les mots «ou de l'autre contribuable qui a la jouissance légale de ces revenus» sont insérés entre les mots «leurs parents» et les mots «sont considérés».

Art. 13

Artikel 141 van hetzelfde wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 141. De in artikel 136 en 140 vermelde bedragen van 60.000 frank worden gebracht op:

1° 90.000 frank voor kinderen ten laste van een alleenstaande belastingplichtige die niet ongehuwd samenwoont;

2° 120.000 frank voor gehandicapte kinderen ten laste van een alleenstaande belastingplichtige die niet ongehuwd samenwoont.».

Art. 14

In artikel 145², tweede lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992, worden de woorden «artikel 127» vervangen door de woorden «artikel 127, eerste lid».

Art. 15

In artikel 145¹⁷ van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992, worden de woorden «die bij het afsluiten van de lening zijn enige woning is» vervangen door de woorden «die bij het aangaan van de hypothecaire lening de enige woning is van de belastingplichtige of, als het om gehuwden gaat, de enige woning van de echtgenoot die de hypothecaire lening aangaat».

Art. 16

In artikel 145²³ van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992, worden de woorden «evenredig omgedeeld op ieders inkomensdeel.» vervangen door de woorden «aangerekend op het inkomensdeel van de echtgenoot die de uitgaven heeft gedaan. Het saldo wordt aangerekend op het inkomensdeel van de andere echtgenoot.».

Art. 17

In artikel 147 van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 30 maart 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) punt 1° wordt vervangen door de volgende bepaling:

«1° als het inkomen uitsluitend uit pensioenen of andere vervangingsinkomens bestaat: 54.240 frank voor elke belastingplichtige afzonderlijk;»;

Art. 13

L'article 141 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 141. Les montants de 60 000 francs mentionnés aux articles 136 et 140 sont portés à:

1° 90 000 francs pour les enfants à charge d'un contribuable isolé qui cohabite sans être non-célibataire;

2° 120 000 francs pour les enfants handicapés à charge d'un contribuable isolé qui cohabite sans être non-célibataire.»

Art. 14

Dans l'article 145², alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992, les mots «l'article 27» sont remplacés par les mots «l'article 127, alinéa 1er».

Art. 15

Dans l'article 145¹⁷ du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992, les mots «constituant sa seule habitation en propriété au moment de la conclusion de l'emprunt» sont remplacés par les mots «constituant la seule habitation en propriété du contribuable au moment de la conclusion de l'emprunt hypothécaire ou, s'il s'agit de personnes mariées, la seule habitation en propriété du conjoint qui conclut l'emprunt hypothécaire».

Art. 16

Dans l'article 145²³ du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992, les mots «réparties, suivant la règle proportionnelle, sur la quote-part des revenus de chaque conjoint» sont remplacés par les mots «imputées sur la quote-part des revenus du conjoint qui a fait les dépenses. Le solde est imputé sur la quote-part des revenus de l'autre conjoint».

Art. 17

A l'article 147 du même Code, remplacé par la loi du 30 mars 1994, sont apportées les modifications suivantes:

A) le 1° est remplacé par la disposition suivante:

«1° lorsque le revenu se compose exclusivement de pensions ou d'autres revenus de remplacement: 54 240 francs pour chaque contribuable séparément;»;

B) punt 3° wordt vervangen door de volgende bepaling:

«3° als het inkomen uitsluitend uit brugpensioenen oud stelsel bestaat: 98.214 frank voor elke belastingplichtige afzonderlijk;»;

C) punt 7° wordt vervangen door de volgende bepaling:

«7° als het inkomen uitsluitend uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen bestaat: 69.626 frank voor elke belastingplichtige afzonderlijk;».

Art. 18

Artikel 150 van hetzelfde wetboek wordt opgeheven.

Art. 19

In artikel 151 van hetzelfde wetboek, vervangen bij het koninklijk besluit van 14 november 1996, worden tussen de woorden «belastbaar inkomen» en «750.000 frank» de woorden «van de belastingplichtige afzonderlijk» ingevoegd.

Art. 20

In artikel 152 van hetzelfde wetboek worden tussen de woorden «belastbaar inkomen» en «1.200.000 frank» de woorden «van de belastingplichtige afzonderlijk» ingevoegd.

Art. 21

Artikel 153 van hetzelfde wetboek wordt aangevuld als volgt: «De berekening van die evenredige belasting gebeurt naar verhouding van de samengevoegde inkomsten van elke belastingplichtige afzonderlijk.».

Art. 22

In artikel 155 van hetzelfde wetboek worden de woorden «en het geheel van de inkomsten» vervangen door de woorden «en het totale inkomen van elke belastingplichtige afzonderlijk».

Art. 23

Artikel 394, § 1, van hetzelfde wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

B) le 3° est remplacé par la disposition suivante:

«3° lorsque le revenu se compose exclusivement de prépensions ancien régime: 98 214 francs pour chaque contribuable séparément;»;

C) le 7° est remplacé par la disposition suivante:

7° lorsque le revenu se compose exclusivement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité: 69 626 francs pour chaque contribuable séparément;».

Art. 18

L'article 150 du même Code est abrogé.

Art. 19

Dans l'article 151 du même Code, remplacé par l'arrêté royal du 14 novembre 1996, les mots «de chaque contribuable pris séparément» sont insérés entre les mots «revenu imposable» et le mot «atteint».

Art. 20

Dans l'article 152 du même Code, les mots «de chaque contribuable pris séparément» sont insérés entre les mots «revenu imposable» et les mots «1 200 000 francs».

Art. 21

L'article 153 du même Code est complété comme suit:

«Cet impôt proportionnel est calculé au prorata des revenus cumulés de chaque contribuable séparément.».

Art. 22

Dans l'article 155 du même Code, les mots «dans le total des revenus» sont remplacés par les mots «dans le revenu global de chaque contribuable séparément.».

Art. 23

L'article 394, § 1er, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«§ 1. De gedeelten van de belasting in verband met de onderscheiden inkomsten van echtgenoten, alsook de voorheffing ingekohierd op naam van een van hen, mogen slechts worden verhaald op de eigen goederen van de desbetreffende echtgenoot en een gedeelte van de gemeenschappelijke goederen.

Het gedeelte van de gemeenschappelijke goederen waarop de verschuldigde belasting of voorheffing kan worden verhaald, is beperkt tot de helft van die belasting of voorheffing.».

29 januari 1998

A. COLEN

«§ 1er. Les quotités de l'impôt afférentes aux revenus respectifs des conjoints ainsi que le précompte enrôlé au nom de l'un d'eux ne peuvent être recouvrés que sur les biens propres du conjoint concerné et sur une portion des biens communs.

La portion des biens communs sur laquelle l'impôt ou le précompte dû peut être recouvré est limitée à la moitié de cet impôt ou précompte.».

29 janvier 1998
